



## **Excellence in Academic Achievement**

**Carrizo Springs Consolidated Independent School District**

**2020-2021**

**Translation Procedure**

### **Purpose:**

Carrizo Springs CISD will take practicable steps to ensure that parents, guardians, and others English access and equal opportunity to important school information. Information will be provided in understandable and uniform format, and to the extent practicable, in a language that parents can understand (Section 1112(e)(4);114(b)(4);1116(e)(5);1116(f)).

### **Type of Translation Available:**

Language assistance will be provided through a bilingual staff interpreter (headphones), written translation and documents, and technology-assisted website translation capabilities.

### **Data used to Determine Translation Needs:**

Carrizo Springs CISD will conduct annual review of the language access needs of our parents, guardians through a review of district/campus data, and educator/parent/student feedback and requests.

Based on this analysis, the district has determined that they will provide information in the following language(s): Spanish.

### **Documents/Information to be Translated:**

Campus Improvement Plan will be available/translated by January of 2021

Written Parent and Family Engagement Policy

Written Campus Parent Compact

Campus Family Engagement Activities Notices

Parent Take Home Activities (directions)

**Monitoring:**

On an ongoing basis, Carrizo Springs CISD will assess changes in demographics, types of services or other needs that may require reevaluation of this procedure. In addition, CSCISD will regularly assess the efficacy of these procedures used for the delivery of language assistance.

**Excelencia en el rendimiento académico**  
**Distrito Escolar Independiente Consolidado de Carrizo Springs**  
**2020-2021**  
**Procedimiento de traducción**

**Propósito:**

Carrizo Springs CISD tomará medidas prácticas para asegurar que los padres, tutores y otras personas accedan al inglés y tengan igualdad de oportunidades para obtener información importante de la escuela. La información se proporcionará en un formato comprensible y uniforme y, en la medida de lo posible, en un idioma que los padres puedan entender (Sección 1112 (e) (4); 114 (b) (4); 1116 (e) (5); 1116 (F)).

**Tipo de traducción disponible:**

Se proporcionará asistencia con el idioma a través de un intérprete bilingüe (auriculares), traducción escrita y documentos, y capacidad de traducción de sitios web asistida por tecnología.

**Datos utilizados para determinar las necesidades de traducción:**

Carrizo Springs CISD llevará a cabo una revisión anual de las necesidades de acceso al idioma de nuestros padres, tutores a través de una revisión de los datos del distrito / campus y los comentarios y solicitudes de los educadores / padres / estudiantes.

Con base en este análisis, el distrito ha determinado que proporcionarán información en los siguientes idiomas: español.

**Documentos / Información a traducir:**

El plan de mejora del campus estará disponible / traducido en enero de 2021

Política escrita de participación de los padres y la familia

Acuerdo escrito con los padres del campus

Avisos de actividades de participación familiar del campus

Actividades para padres para llevar a casa (direcciones)

**Supervisión:**

De forma continua, Carrizo Springs CISD evaluará los cambios demográficos, los tipos de servicios u otras necesidades que puedan requerir una reevaluación de este procedimiento. Además, el CSCISD evaluará periódicamente la eficacia de estos procedimientos utilizados para la prestación de asistencia lingüística.